

Этнокультурный аспект в Пермистике, финно-угорские народы как социально-экономические и юридические субъекты

Аристова С.М.
г. Кудымкар

Механизмы защиты этнических и культурных прав коми-пермяцкого народа как субъекта этнокультурного развития

В настоящее время в российском праве нет термина «коренной народ», но существует термин «коренной малочисленный народ». К коренным малочисленным народам российское законодательство относит этносы, насчитывающие менее пятидесяти тысяч человек. В отношении представителей данной категории распространяются многочисленные защитные механизмы как международных, так и национальных стандартов.

Этнические и культурные права представителей коренных народов регламентируются Всеобщей декларацией прав человека 1948 года, Европейской конвенцией о защите прав человека и основных свобод 1950 года, Всеобщей декларацией о культурном равноправии 2001 года, а также принятой в результате бурных дискуссий спустя десятилетия Декларации Организации объединенных наций «О правах коренных народов» (2007 год) [9]. Перечисленные международные стандарты поддержаны на национальном уровне конституционным правом каждого на пользование родным языком, на свободный выбор языка общения, воспитания, обучения и творчества (Конституция Российской Федерации, ст. 26, п.2) [7].

Человек, впервые посетивший Коми-Пермяцкий округ, бывает, как правило, поражен масштабами этой территории, красотой Пармы и мягким звучанием местного наречия.

Коми-пермяцкий язык входит в пермскую группу финно-угорской ветви уральской языковой семьи. Близко родственными языками являются коми-зырянский и удмуртский языки. Население округа составляет почти 133 тысячи человек, из них 78 тысяч – коми-пермяки. Это 58,7 процента. Среди финно-угорских территорий России это самый высокий показатель концентрации коренного населения в рамках национального образования.

В восьмой главе Устава Пермского края говорится об особом статусе Коми-Пермяцкого округа [12]. С целью соблюдения прав и законных интересов коми-пермяков статья 42 Устава Пермского края обязывает органы государственной власти Пермского края создавать условия для сохранения и развития языка, духовной культуры и иных составляющих этнической самобытности коми-пермяцкого народа. В развитии правовых основ конституционных механизмов защиты этнических прав в Пермском крае принята Программа развития и гармонизации национальных отношений народов Пермского края на 2009-2013 годы [4], Закон Пермского края «О регулировании отдельных вопросов в сфере образования Пермского края» [5], а также Указ губернатора Пермского края № 6 от 12.02.2010 г. «О дне коми-пермяцкого языка».

С целью сделать конституционные нормы более доступными коренному населению и одновременно повысить статус коми-пермяцкого языка в 2008 году по инициативе Уполномоченного по правам человека в Пермском крае Конституция Российской Федерации была переведена на коми-пермяцкий язык. Однако, несмотря на уже принятые меры поддержки коми-пермяцкой этничности, специфические проблемы, связанные с сохранением языка, традиций и статусом коми-пермяцкого народа, остаются не решенными.

25 сентября 1998 года Парламентская Ассамблея ООН приняла Резолюцию 1171 – «Культуры финно-угорских меньшинств под угрозой», касающуюся финно-угорских народов, которые являются частью многонациональной мозаики России. Согласно переписи 2002 года в Российской Федерации проживают 176 разных народов и этнических групп, в том числе около двадцати – финно-угорские. Они насчитывают 2,7 миллиона человек.

Парламентская Ассамблея ООН была обеспокоена угрожающим положением уральских (финно-угорских) языков и культур в России. В частности, Ассамблея сосредоточилась на проблемах культуры и образования. Спустя 8 лет с момента принятия Резолюции 1171 (1998 г.) «Культуры финно-угорских меньшинств под угрозой», в 2006 году последовал отчет Комитета по культуре, науке и образованию Парламентской Ассамблеи ООН «Положение финно-угорских и самодийских народов», в котором было отмечено, что меры, к которым Резолюция 1171 (1998 г.) призывала страны, где живут уральские языковые меньшинства, в частности Российская Федерация, так и не были предприняты. В результате культурное положение финно-угорских и самодийских народов продолжает ухудшаться. В отчете дана такая характеристика положения финно-угорских языков: (1) они не стали языком

обучения, (2) эти языки крайне редко используются в государственном управлении, (3) государство не обращается к населению на этих языках, (4) нелегко найти указатели, почтовые марки, торговые марки, официальные документы и сертификаты на этих языках, (5) обычно не используются имена и названия на языках меньшинств, (6) де факто у людей обычно нет выбора языка в религиозных темах, (7) доля медиа на исконных языках не отражает размер исконного населения, (8) правовые и юридические услуги на исконных языках не предоставляются, (9) эти языки изолируются и дальше в ходе пересмотра административных границ и упразднения автономий [8].

При анализе статуса финно-угорских народов в России Комитет по культуре, науке и образованию Парламентской Ассамблеи ООН обращает внимание на необходимость замены термина «национальные меньшинства» на «коренные жители». (Большинство коренных жителей живут на своих потомственных землях уже несколько тысяч лет.) Важно вводить различие терминов как с правовой, так и с психологической точки зрения, так как финно-угорские круги считают, что «национальные меньшинства» – термин, больше подходящий к людям, не живущим на своих коренных территориях. Вступление в силу прав коренных народов долгое время блокировалось на всех уровнях. Огромным достижением в области защиты прав человека и коренных народов явилось принятие Генеральной ассамблеей ООН 13 сентября 2007 года «Декларации прав коренных народов», которая готовилась международным сообществом совместно с коренными народами более 20 лет.

Большой вклад в подготовку этого исторического документа внес Консультативный комитет финно-угорских народов, участвуя с 1993 года в работе ежегодных сессий Рабочей группы ООН по коренному населению (Женева) и с 1996 года в составе Рабочей группы ООН по доработке проекта декларации прав коренных народов (Женева).

Пятый Всемирный конгресс финно-угорских народов в Ханты-Мансийске (июнь 2008 года) обратился к Комиссару по правам человека Совета Европы с ходатайством о создании постоянного форума по вопросам коренных народов и национальных меньшинств Европы, поручил Консультативному комитету провести исследование в укрупненных регионах российской Федерации – Пермском и Красноярском краях – по этническому самочувствию и социальному положению проживающих в них финно-угорских и самодийских народов.

В области языковых прав и образования Конгресс подчеркнул, что реализация языковых прав финно-угорских и самодийских народов должна основываться на международных нормах, включая Европейскую Хартию о защите региональных языков и языков меньшинств и призвал государства, еще не ратифицировавшие Хартию, ускорить процесс ратификации [11]. В Ежегодном докладе Уполномоченного по правам человека в Пермском крае (2008 г.) в главе IV «Соблюдение прав человека на территории Коми-Пермяцкого округа» прозвучала озабоченность по поводу закрытия малокомплектных школ в отдаленных районах и рекомендации сохранять и

развивать сеть школ с обучением на коми-пермяцком языке или преподаванием его как предмета, а также изучением истории и культуры коми-пермяцкого народа. Уполномоченный констатирует «фольклоризацию» коренных жителей, начинающую заменять лингвистические и культурные права, и с целью преодоления этого явления рекомендует усилить внимание к выпуску учебников, а также детской литературы и детских периодических изданий на коми-пермяцком языке, развивать книгоиздание на коми-пермяцком языке [3].

В Ежегодном докладе (2008 г.) также обращается внимание на необходимость ратификации Российской Федерацией «Европейской Хартии о защите прав региональных языков и языковых меньшинств» (1992). Отрадно, что в 2009 году последовал отклик со стороны Совета Европы, Европейской комиссии и Министерства регионального развития Российской Федерации в виде совместной программы «Национальные меньшинства в России: развитие языков, культуры, СМИ и гражданского общества», а также информационных семинаров с целью знакомства с рабочими методами Совета Европы по защите языков меньшинств согласно Европейской хартии региональных языков и языков меньшинств». Но несмотря на определенные сдвиги в сфере защиты этнических и культурных прав на федеральном уровне по-прежнему вызывает тревогу ситуация соблюдения этнических прав и законных интересов коми-пермяков, особенно в части изучения и использования родного языка. На территории Коми-Пермяцкого округа в настоящее время работает 43 общеобразовательные школы и 48 детских садов с изучением коми-пермяцкого языка (это составляет чуть больше трети от общего числа образовательных учреждений данного вида). Казалось бы, цифра немалая, но относится она лишь к сельской местности. В городе Кудымкаре нет образовательных учреждений с преподаванием коми-пермяцкого языка, не предоставлена возможность изучать родной язык и на факультативной основе. Руководители образовательных учреждений объясняют это малым количеством учащихся, желающих изучать родной (коми-пермяцкий) язык. Они утверждают, что это право выбора родителей. Выбор многоязычной программы обучения автоматически ведет к возрастанию общей нагрузки на учащихся. И конечно, родители, заинтересованные в долгосрочных перспективах своего ребенка, часто предпочтение отдают изучению иностранных языков. Коми-пермяцкий язык не считается перспективным в достижении жизненных целей, и молодые люди осознанно или не осознанно отказываются от своей этничности. Таким образом, прерываются лингвистические традиции коренных народов [1; 2].

В соответствии с п. 2 ст. 2 Закона «Об образовании», где говорится о «защите и развитии образования, национальных культур, региональных культурных традиций и особенностей в условиях многонационального государства», наши дети должны осознавать, что они живут в многонациональной, многокультурной, многоязычной стране, где каждый народ имеет свой язык. Каждая культура самоценна и вносит свой вклад в российскую культуру. Статья 30 Конвенции ООН о правах ребенка (1989 г.) гарантирует право ребенка, принадлежащего к этническому, религиозному или

языковым меньшинствам и коренному населению, говорить на родном языке, соблюдать родные обычаи и исповедовать свою религию [6]. Нет сомнения в том, что легче всего ребенок познает нравственные заповеди и народную мудрость через сказки, игры, поговорки и потешки на родном языке. До настоящего времени есть лишь два мультфильма на коми-пермяцком языке, изготовленные еще в 1980-е годы: «Пера Богатырь» и «Кудым-Ош», да фильм-сказка «Чоскыт керкуок» («Сладкая избушка», победивший в 1999 г. на фестивале детских и юношеских фильмов в г. Пятигорске и получивший гран-при.

Сегодня большое внимание и интерес к теме ревитализации уральских языков со стороны Финляндии. Президент Финляндии Тарья Халонен и Президент России Дмитрий Медведев в рамках Пятого всемирного конгресса финно-угорских народов обсуждали развитие проекта «Языковые гнезда» в Республике Карелия. Проект нацелен на обучение детей карельскому и финскому языкам по особой методике. Она заключается в полном погружении ребенка в языковую среду [10; 13]. Возможно, в будущем подобный проект будет реализован и в Коми-Пермяцком округе Пермского края.

Пермский край позиционируется в России как финно-угорский регион. В восьмой главе Устава Пермского края задана лишь правовая рамка особого статуса Коми-Пермяцкого округа [12], работа над содержанием является актуальной задачей. Автору представляется, что, в соответствии с п.4 ст.15 Конституции Российской Федерации [7], как на федеральном, так и на региональном уровне необходимо смелее применять международные акты прямого действия и модельное законодательство ООН.

Литература и источники

1. Аристова С.М. Этничность и права ребенка // Сфера детства: краевой информационно-аналитический журнал, № 1(7) Апрель 2009. – С. 23-24.
2. Давыдова В.А. Родной язык не будет предан забвению... // Сфера детства: краевой информационно-аналитический журнал, № 1(7) Апрель 2009. – С. 25-26
3. Ежегодный доклад 2008 Уполномоченного по правам человека в Пермском крае. Полный текст доклада / http://ombudsman.perm.ru/files/file/doklad_2008.pdf
4. Закон Пермского края № 378-ПК от 13.01.2009 г.
5. Закон Пермского края № 587-ПК от 12.03.2010 г.
6. Каждый ребенок имеет право... Краткое содержание Конвенции о правах ребенка. – Пермь, Уполномоченный по правам ребенка в Пермском крае, 2009. – 14 с.
7. Конституция Российской Федерации от 25 декабря 1993 года, с изменениями от 30 декабря 2008 года. Опубликована 21 января 2009 г. Принята всенародным голосованием 12 декабря 1993 г. (Публикуется с учетом поправок, внесенных законами Российской Федерации о поправках

- к Конституции Российской Федерации от 30 декабря 2008 г. № 6-ФКЗ и от 30 декабря 2008 г. № 7-ФКЗ)
8. Положение финно-угорских и самодийских народов. Отчет. Комитет по культуре, науке и образованию. Докладчик: Катрин Сакс, Эстония, социалистическая группа. – Parliamentary Assembly. Док.11087, 26 октября 2006 г. – 23 с.
 9. Приказ Министерства по делам Коми-Пермяцкого округа № 50-06-5 от 30.01.2009 «Об утверждении проекта «Парма – территория новых возможностей».
 10. Nuori Karjala” рассказала об опыте «языковых гнезд» в Карелии. 28 марта 2010 г. / <http://www.fucongress.org/news/1238921721.html>
 11. Резолюция V Всемирного конгресса финно-угорских народов. Ханты-Мансийск, 30 июня 2008 года. / <http://finnougoria.ru/news/6029/>
 12. Устав Пермского края от 27.04.2007 № 32-ПК. Принят Законодательным Собранием Пермского края 19 апреля 2007 года http://parlament.perm.ru/upload/files/multi/32-ПК_zaks.pdf
 13. Филатова М. Дошкольные учреждения превратят в языковые гнезда. / <http://petrozavodsk.rfn.ru/mnews.html?id=10208>